



PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baiña s/n, 33682 Mieres-Spain

**Delivery Note**

Company  
Magna PT Spa  
Via dei Ciclamini 4  
70026 Modugno

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Delivery Note number: 80442918  
Delivery Note date: 10/04/2023



Your Order-No.: 4500652170+659845  
Customer No.: 101132  
Your VAT-No.: IT04886850728  
Our VAT-No.: ESA33478983

Shipping address:

Company  
Magna PT Spa  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO

17 APR 2023

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

Transport Details:

Shipping conditions: forwarding agent  
Delivery conditions: EXW Mieres, Asturias  
Unloading point: 14249

Zero-rated intra-Community supply according to Art. 138 section 1 Directive 2006/112/EC.

"The final holder of the packaging waste and used packaging must give it, in appropriate conditions of materials separation to an economic operator for its reuse or to an authorized packaging waste recycler or recover"

Sample order for project Sirius PO 4500652170/4500659845  
Buyer: Annina Haid  
annina.haid@magna.com

Item	Material No. / description	Customer Mat. No.	Batch	Boxes	Quantity	Units	Weight	Units
30	1000003278	M0146355	6796APR223	1	349	PC	122,15	KG
	S6796 Synchronizer Hub 5/R							
	Your Order-No. / Item:		4500652170+659845					

319006

Packaging overview:

Identification	Designation	Customer Mat. No.	Weight	Volume	Quantity
3000000321	PALET PLASTICO 800x600x135mm (GRANDE)		13,00 KG	0	1
Net Weight:			122,15KG		1
Gross weight:			135,15KG		
Total volume:					

4500659845  
3PZ: no. 180340610 EM. 501261811P  
4500652170  
346PZ: no. 180340411 EM. 5012618120

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 34346  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: 18.04.23  
Firma: Q.

PASSION DRIVES US



POWDER METAL GOLDSCHMIDT | PMG Asturias Powder Metal S.A.U | Pol. Ind. Vega de Baiña s/n | 33682 Mieres-Spain | +34 985 44 68 00 |

Tania.koloskacuetos@pmgsinter.com | pmgsinter.com

Managing Director: Antonio Agudín

Reg. Mercantil de Asturias, al Tomo 2016 | Folio 53, Hoja AS-15171, Inscrp. 1ª | VAT ID: ESA33478983 | BW BANK, GERMANY | SWIFT/BIC: SOLADEST600 |

IBAN: DE97 6005 0101 0002 8892 98

EDI - ISSUE SLIP \*

SHPMT.REF.No.:73729

04.10.2023 - 17:04

VENDOR -PLANT: 1100  
-No: 91014517

RECIPIENT -PLANT-CUST: 100  
-NUMBER: 101132

UNLOADING POINT: 14249  
STORAGE LOCATION:  
POINT OF CONSPTN:

PMG Asturias Powder Metal  
S.A.U.  
Pol. Ind. Vega de Baíña  
33682 Mieres

Magna PT Spa  
Via dei Ciclamini 4  
70026 Modugno

SHIPPING TYPE: Truck  
CARRIER: Schweitzer  
Gmb  
-NUMBER:

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	ADDIT.DATA-VENDOR
80442918	M0146355	349,000	PC	/ S6796 Synchronizer Hub 5/R	
4500652170+6					
10.04.2023	1000003278				
030	VP: 1	-PALET PLASTICO 800x600		X	349,000 3000000321
	Batch: 6796APR223	Dang.goods:			

80442919	M0146355	5,000	PC	/ S6796 Synchronizer Hub 5/R	
4500652170+6					
10.04.2023	1000003278				
030	VP: 1	-Karton N-10		X	5,000 3100000025
	Batch: 6796APR223	Dang.goods:			

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

1 Expeditor (denumire, adresă, țară)  
Sender (name, address, country)  
Expéditeur (nom, adresse, pays)

PMG Astm Ios Powder Metal, S.A.U.  
Pol. Ind. Vega de Baïña, s/n,  
E-33682 Mieres

SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNACIONAL  
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

3544

GMR

2 Destinațiar (nume, adresă, țară)  
Consignee (name, address, country)  
Destinataire (nom, adresse, pays)

MAGNA PT. SPA.  
VIA ICI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO ITALIA

16 Operator de transport (denumire, adresă, țară)  
Carrier (name, address, country)  
Transporteur (nom, adresse, pays)

MYDTIR S.R.L.  
T.V.A.: RO23128964 - J01/104/2008  
Str. Dorobanți Nr. 17 - Sebes RO-515800  
Contact: Damian Marius  
Tel.: +4 0732-009.516  
E-mail: mydtransport@yahoo.com

3 Locul descărcării  
Place of delivery of the goods (place, country)  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)

IDEM 2

17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară)  
Successive carriers (name, address, country)  
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

AB 22 MYD ABSOTIR

4 Locul încărcării (loc, țară, dată)  
Place and date of taking over the goods (place, country, date)  
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)

DMG

18 Rezerve și observații ale transportatorilor  
Carrier's reservations and observations  
Reserves et observations des transporteurs

5 Documente anexate  
Documents attached  
Documents annexés

PMG Astm Ios Powder Metal, S.A.U.  
Pol. Ind. Vega de Baïña, s/n,  
E-33682 Mieres  
C.I.E.A. 0347203

6 Mărci și numere Marks and Nos Marques et numéros	7 Nr. de colete Number of packages Nombre des colis	8 Modul de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natură mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Nr. statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută, kg Gross weight, kg Poids brut, kg	12 Cubaj, m3 Volume, m3 Cubage, m3
33 PALETE FICZAS ACEFO					9.133 X	

13 Instrucțiunile expeditorului  
Sender's Instructions  
Instructions de l'expéditeur

19 Convenții speciale  
Special agreements  
Conventions particulières

20 Plată prin To be paid by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinațiar Consignee Destinataire
Preț transport Carriage charges Prix de transport			
Sold / Balance / Solde			
Taxo suplimentare Supplém charges Suppléments			
Accesorii Other charges Frais accessoires			
Total			

14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage  
Prescription d'affranchissement

Plata la expediție / Carriage paid / Franco  
 Plata la destinație / Carriage forward / Non franco

15 Suma de plată / Cash on delivery / Remboursement

KUEHNE-NAGEL S.R.L.  
Via dei Ciclamini, nr. 4 70026 Modugno (BA)

21 Stabilit în  
Established in  
Etablé à

PMG Astm Ios Powder Metal, S.A.U.  
Pol. Ind. Vega de Baïña, s/n,  
E-33682 Mieres

22

23

RO 23128964  
S.R.L.  
MYDTIR  
J01/104/2008  
SEBES ALBA

24 Recopția mărfii  
Place  
Marchandises

18 APR 2023

Recopția mărfii  
Signature and stamp of the carrier  
Signature et timbre du destinataire

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. The space framed with bold lines must be filled in by the carrier.

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. To be completed on the sender's responsibility.

- En cas de marchandises dangereuses indiquées, le dénominateur du code de danger, Numéro ONU, Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Partie 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage. - In case of dangerous goods mention on the last line of this column, UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demanded in ADR, Part 5; The label number and Packing Group.